



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 31. tammikuuta 2023  
(OR. en)

5320/23

LIMITE

CORLX 50  
CFSP/PESC 70  
EPF AM 9  
CSDP/PSDC 35  
CSC 21  
EUMC 18  
COPS 27

## SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainan asevoimia, annetun päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta

---

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/...,**

**annettu ... päivänä ...kuuta ...,**

**Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla  
tuetaan Ukrainan asevoimia, annetun päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan ja  
41 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 28 päivänä helmikuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/339<sup>1</sup>, jolla perustettiin avustustoimenpide, johon liittyy 50 000 000 euron suuruinen rahoitusohje, joka on tarkoitettu kattamaan muiden kuin tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen tarvikkeiden ja varusteiden, kuten henkilönsuojainten, ensiapupakkausten ja polttoaineen, toimittaminen Ukrainan asevoimille.
- (2) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä maaliskuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/472<sup>2</sup> päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta, jolla rahoitusohjetta korotettiin 100 000 000 euroon.
- (3) Neuvosto hyväksyi 13 päivänä huhtikuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/637<sup>3</sup> päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta, jolla rahoitusohjetta korotettiin 150 000 000 euroon.

---

<sup>1</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/339, annettu 28 päivänä helmikuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainan asevoimia (EUVL L 61 28.2.2022, s. 1).

<sup>2</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/472, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainan asevoimia, annetun päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamiseksi (EUVL L 96, 24.3.2022, s. 45).

<sup>3</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/637, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainan asevoimia, annetun päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta (EUVL L 117, 19.4.2022, s. 36).

- (4) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä toukokuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/810<sup>1</sup> päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta, jolla rahoitusohjetta korotettiin 160 000 000 euroon.
- (5) Neuvosto hyväksyi 21 päivänä heinäkuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/1284<sup>2</sup> päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta, jolla rahoitusohjetta korotettiin 170 000 000 euroon.
- (6) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä lokakuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/1972<sup>3</sup> päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta, jolla rahoitusohjetta korotettiin 180 000 000 euroon.

---

<sup>1</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/810, annettu 23 päivänä toukokuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainan asevoimia, annetun päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta (EUVL L 145, 24.5.2022, s. 42).

<sup>2</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/1284, annettu 21 päivänä heinäkuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainan asevoimia, annetun neuvoston päätöksen (CFSP) 2022/339 muuttamisesta (EUVL L 195, 22.7.2022, s. 91).

<sup>3</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/1972, annettu 17 päivänä lokakuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainan asevoimia, annetun päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta (EUVL L 270, 18.10.2022, s. 97).

- (7) Kun otetaan huomioon Venäjän federaation meneillään oleva aseellinen hyökkäys Ukrainaa vastaan, rahoitusohjetta olisi korotettava vielä 200 000 000 eurolla, joka on tarkoitettu kattamaan muiden kuin tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen tarvikkeiden ja varusteiden, kuten henkilönsuojainten, ensiapupakkausten ja polttoaineen, toimittaminen Ukrainan asevoimille.
- (8) Päätös (YUTP) 2022/339 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätös (YUTP) 2022/339 seuraavasti:

1) korvataan 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Edellä 2 kohdassa asetetun tavoitteen saavuttamiseksi avustustoimenpiteellä rahoitetaan muiden kuin tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen tarvikkeiden ja varusteiden, kuten henkilönsuojainten, ensiapupakkausten ja polttoaineen, toimittamista Ukrainan asevoimille sekä rahastosta rahoitettujen muiden kuin tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen tarvikkeiden ja varusteiden ja samanlaisten varusteiden huolto-, korjaus- ja kunnostustöitä Ukrainan pyynnön mukaisesti.”;

2) korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Avustustoimenpiteeseen liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje on 380 000 000 euroa.”;

3) korvataan 2 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Päätöksen (YUTP) 2021/509 29 artiklan 5 kohdan mukaisesti avustustoimenpiteiden hallinnoija voi pyytää rahoitusosuuksia enintään 380 000 000 euroon saakka tämän päätöksen hyväksymisen jälkeen. Avustustoimenpiteiden hallinnoijan pyytämiä rahoitusosuuksia saa käyttää ainoastaan menojen maksamiseen niissä rajoissa, jotka päätöksen (YUTP) 2021/509 nojalla perustettu komitea on hyväksynyt avustustoimenpidettä koskevissa asiaankuuluvissa lisätalousarviossa ja talousarvioissa.”;

4) korvataan 2 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Avustustoimenpiteen täytäntöönpanoon liittyvät kustannukset ovat avustuskelpoisia 1 päivästä tammikuuta 2022 neuvoston myöhemmin määrittämään ajankohtaan saakka. Ennen 11 päivää maaliskuuta 2022 aiheutuneiden avustuskelpoisten kustannusten enimmäismäärä on 50 000 000 euroa. 220 000 000 euron määrä on avustuskelpoinen 21 päivästä heinäkuuta 2022. Huolto- ja korjaustöihin liittyvät kustannukset ovat avustuskelpoisia 17 päivästä lokakuuta 2022. Kunnostustöihin liittyvät kustannukset ovat avustuskelpoisia ... päivästä ...kuuta ... [*virallinen lehti: lisätään tämän päätöksen antamispäivä*]”.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

---